

HOW TO JOIN THE LIBRARY- CHINESE

怎樣申請借書證？

1. Fill in the online form in the Willoughby City Library catalogue.
在威樂比圖書館網上圖書目錄填寫申請表。
2. Go to the counter and show the staff some identification with your name and current address (e.g. driver's licence or an official bill, receipt, etc.) They will check against them and issue you a library card.
到櫃檯，出示你的身份及住址證明 (如駕駛執照，住宅租約，電費單，水費單或銀行月結單等)。圖書館職員核對證件後，便會給你一張圖書證。
3. Parent or guardian will need to sign the “Under 18 membership consent form” for children under 18 years old.
十八歲以下兒童，必須持有由家長或監護所簽署的同意書 (Under 18 membership consent form)，才可申請。

Conditions of Membership

I agree to abide by Willoughby City Library Services policies, guidelines and conditions of use including the following:

- To present my Library membership card to borrow
- To accept responsibility for all items borrowed on my card and pay replacement costs plus processing charges for any items lost, stolen or damaged
- To return items at a branch of the Willoughby City Library Service. After hours chutes are available at all branches. Items left in the chute after hours are regarded as having been returned on the next open day
- To pay any charges or fines incurred including overdue fees if items are returned or renewed after the due date
- To acknowledge that overdue notices are a courtesy reminder for my convenience
- To acknowledge that all reservation, inter-library loan and lost membership card charges are non-refundable
- To report lost/stolen cards to Willoughby City Library Services immediately
- To notify Willoughby City Library Services of any changes to contact details provided
- To respect the rights and security of staff or other library users
- To comply with Copying and Copyright Laws
- To obtain authorisation from Library Manager for photography or filming in the Library

I accept these Terms and Conditions and agree to observe the requirements of the Library Regulation 2010 under the Library Act 1939 (NSW).

網上登記 Join Online

成為會員 Becoming a member

新州所有居民都可免費申請本館圖書証。你可在威樂比市任何一間公共圖書館出示你的身份及住址證明文件，便可登記成為會員。申請圖書証沒有最低年齡限制，但如果申請人是 18 歲以下，則需得到其家長或監護人同意。（下載同意書）。

網上登記 (Joining Online)

閱讀會員申請條件後，按其下方的按扭表示同意所有申請條件，便可網上登記。

圖書館會員申請條件 Conditions of membership

本人同意接受威樂比圖書館服務的使用規則、指引及條件，包括以下條件：

- 須出示本人圖書証方可借閱本館物品。
- 對本人所借的物品負上責任，如有損毀、被盜或遺失，將會繳付賠償費及手續費。
- 將所借物品必須歸還到威樂比市任何一間圖書館。每間圖書館均設有閉館後開放的還書箱，物品歸還到這些閉館後開放的還書箱，會於下一個圖書館工作天登記歸還。
- 同意繳付任何由於逾期歸還或續借物品所導致的罰款或任何費用。
- 確認任何逾期通知單只是為您的方便，禮貌地提醒還書日期。
- 確認所有預定物品、館際互借服務及遺失圖書証而需補領新証所收取的費用，是不可退回的。
- 如遺失威樂比圖書証或圖書証被盜，請立刻通知本館。
- 如更改任何聯絡資料，請立刻通知本館。
- 尊重本館職員及其他圖書館使用者的權利及安全。
- 遵守複印及版權法。
- 必須取得本館經理授權方可在館內拍照或拍攝。

我接受以上各項條款及條件並同意遵守列明在圖書館條例 2010 (Library Act 1939)的圖書館法規 2010 (Library Regulation 2010)所有規定。